

**INTROIT Psalms 18: 15**

Meditatio cordis mei in conspectu tuo semper: Dómine, adjútor meus, et redemptor meus. (Ps. 18: 2) Cæli enarrant glóriam Dei: et ópera mánuum ejus annúntiát firmaméntum. Glória Patri et Filio et Spirítui Sancto, sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen. Meditatio cordis mei in conspectu tuo semper: Dómine, adjútor meus, et redemptor meus.

**COLLECT**

Deus, qui ineffabílibus mundum rénovas sacraméntis: præsta, quæsumus; ut Ecclésia tua et ætérnis proficiat institútis, et temporálibus non destituátur auxiliis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Gabriel*

Deus, qui inter ceteros Angelos, ad annúntiandum incarnatiónis tuæ mystérium, Gabriélem Archángelum elegísti: concède propítius; ut, qui festum ejus celebrámus in terris, ipsius patrocínium sentiámus in cælis: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**LESSON 3 Kings 17: 17-24**

In diébus illis: Ægrotávit fílius mulieris matrisfamilias, et erat lánguor fortíssimus, ita ut non remaneret in eo hálitus. Dixit ergo ad Eliam: Quid mihi et tibi, vir Dei? Ingressus es ad me, ut rememorarentur iniquitátes meæ, et interfíceres fílium meum? Et ait ad eam Elias: Da mihi fílium tuum. Tulítque eum de sinu ejus, et portávit in cenáculum, ubi ipse manébat, et pósuit super léctulum suum, et clamávit ad Dóminum, et dixit: Dómine, Deus meus, étiam ne víduam, apud quam ego utcúmque susténtor, afflíxisti, ut interfíceres fílium ejus? Et expándit se, atque mensus est super púerum tribus vícibus, et clamávit ad Dóminum, et ait: Dómine, Deus meus, revertáture, óbsecro, ánima púeri hujus in víscera ejus. Et exaudivit Dóminus vocem Eliæ: et reversa est ánima púeri intra eum, et revixit. Tulítque Eliás púerum, et depósuit eum de cenáculo in inferiorem domum, et trádidit matri suæ, et ait illi: En, vivit fílius tuus. Dixítque mulier ad Eliam: Nunc in isto cognóvi, quóniam vir Dei es tu, et verbum Dómini in ore tuo verum est.

**GRADUAL Psalms 117: 8-9**

Bonum est confidere in Dómino, quam confidere in hómine. Bonum est speráre in Dómino, quam speráre in princípibus.

**TRACT Psalms 102: 10**

Dómine, non secúndum peccáta nostra, quæ fécimus nos: neque secúndum iniquitátes nostras retribuas nobis. (Ps. 78: 8-9) Dómine, ne memíneris iniquitátum nostrarum antiquarum: cito anticipet nos misericórdiæ tuæ, quia páuperes facti sumus nimis. (*Hic genuflectitur.*) Ádjuva nos, Deus, salutáris noster: et propter glóriam nóminis tui, Dómine, libera nos: et propítius esto peccátis nostris, propter nomen tuum.

**GOSPEL John 11: 1-45**

In illo témpore: Erat quidam languens Lázarus a Bethánia, de castélló Mariæ et Marthæ, soróris ejus. María autem erat, quæ unxit Dóminum unguénto, et extérsit pedes ejus capíllis suis: cujus frater Lázarus infirmabátur. Misérunt ergo soróres ejus ad eum, dicéntes: Dómine, ecce, quem amas infirmáture. Audiens autem Iesus, dixit eis: Infirmitas hæc non est ad mortem, sed pro glória Dei, ut gloriíficétur Fílius Dei per eam. Diligébat autem Jesum, Martham et sorórem ejus, Mariam, et Lázarum. Ut ergo audivit, quia infirmabátur, tunc quidem mansit in eódem loco duóbus diébus. Déinde post hæc dixit discípulis suis: Eámus in Judæam íterum. Dicunt ei discípuli: Rabbi, nunc quærébant te Judæi lapidáre, et íterum vadis illuc? Respóndit Iesus: Nonne duódecim sunt horæ diéi? Si quis ambuláverit in die, non offéndit, quia lucem hujus mundi videt: si autem ambuláverit in nocte, offéndit, quia lux non est in eo. Hæc ait, et post hæc dixit eis: Lázarus, amicus noster, dormit: sed vado, ut a somno éxcitem eum. Dixérunt ergo discípuli ejus: Dómine, si dormit, salvus erit. Dixerat autem Iesus de morte ejus: illi autem putáverunt, quia de dormitióne somni diceret. Tunc ergo Iesus dixit eis manifeste: Lázarus mórtuus est: et gaudeo propter vos, ut credátis, quóniam non eram ibi: sed eámus ad eum. Dixit ergo Thomas, qui dicitur Dídymus, ad discípulos: Eámus et nos, ut moriámur cum eo. Venit itaque Iesus, et invénit eum quátuor dies iam in monumento habéntem. Erat autem Bethánia juxta Jerosólymam quasi stádiis quíndecim. Multi autem ex Judæis vénérant ad Martham et Mariam, ut consolaréntur eas de fratre suo. Martha ergo, ut audivit quia Iesus venit, occurrít illi: María autem domi sedébat. Dixit ergo Martha ad Jesum: Dómine, si fuísset hic, frater meus non fuísset mórtuus: sed et nunc scio, quia, quæcúmque popósceris a Deo, dabit tibi Deus. Dicit illi Iesus: Resúrget frater tuus. Dicit ei Martha: Scio, quia resúrget in resurrexióne in novíssimo die. Dixit ei Iesus: Ego sum resurréctio et víta: qui credit in me, etiam si mórtuus fuerit, vivet: et omnis, qui vivit et credit in me, non moriétur in ætérnum. Credis hoc? Ait illi: Útique, Dómine, ego crédidí, quia tu es Christus, Fílius Dei vivi, qui in hunc mundum venísti. Et cum hæc dixísset, ábit et vocávit Mariam, sorórem suam, siléntio, dicens: Magíster adest, et vocat te. Illa ut audivit, surgit cito, et venit ad eum: nondum enim vénérat Iesus in castéllum; sed erat adhuc in illo loco, qui occurreret ei Martha. Judæi ergo, qui erant cum ea in domo et consolabántur eam, cum vidísset Martham, quia cito surréxit et éxit, secúti sunt eam, dicéntes: Quia vadit ad monumentum, ut ploret ibi. María ergo, cum venísset, ubi erat Iesus, videns eum, cécidit ad pedes ejus, et dicit ei: Dómine, si fuísset hic, non esset mórtuus frater meus. Iesus ergo, ut vidit eam plorántem, et Judæos, qui vénérant cum ea, plorántes, infrémulti spirítu, et turbávit seípsum, et dixit: Ubi posuístis eum? Dicunt ei: Dómine, veni et vide. Et lacrimátus est Iesus. Dixérunt ergo Judæi: Ecce, quómmodo amábant eum. Quidam autem ex ipsis dixérunt: Non póterat hic, qui apéruit óculos cæci nati, facere, ut hic non morerétur? Iesus et monuméntum in semetípso, venit, ad monuméntum. Erat autem spelúnca, et lapis superpósitus erat ei. Ait Iesus: Tóllite lápidem. Dicit ei Martha, soror ejus, qui fáciat esse látum, iam fetet, quatríduanus est enim. Dicit ei Iesus: Nonne dixi tibi, quóniam, si credíderis, vidébis glóriam Dei? Tulérunt ergo lápidem: Iesus autem, elevátis sursum óculis, dixit: Pater, grátias ago tibi, quóniam audísti me. Ego autem sciébam, quia semper me audis, sed propter pópulum, qui circúmstat, dixi: ut credant, quia tu me misísti. Hæc cum dixísset, voce magna clamávit: Lázare, veni foras. Et statim pródiit, qui fuerat mórtuus, ligátus pedes et manus ínstitis, et fácies illius sudário erat ligáta. Dixit eis Iesus: Sólvite eum, et sínite abire. Multi ergo ex Judæis, qui vénérant ad Martham et Mariam, et viderant quæ fecit Iesus, credidérunt in eum.

**OFFERTORY Psalms 17: 28, 32**

Pópulum húmílem salvum fácies, Dómine, et óculos superbórum humiliábis: quóniam quis Deus præter te, Dómine?

**SECRET**

Múnera nos, Dómine, quæsumus, obláta puríficent: et te nobis jugiter fáciant esse placátum. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Gabriel*

Accéptum fiat in conspectu tuo, Dómine, nostræ servitútis munus, et beáti Archángeli Gabriélis oratio: ut, qui a nobis venerábitur in terris, sit apud te pro nobis advocátus in cælis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**PREFACE OF LENT**

Vere dignum et justum est, æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine sancte, Pater omnípoténs, ætérne Dómine: Qui corporáli jejúnio vítia comprimis, mentem élevas, virtútem largírís et præmia: per Christum Dóminum nostrum laudant. Per quem majestátum tuam laudant Ángeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Cæli cælórúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultántem concélebant. Cum quibus et nostras voces ut admittí júbeas, deprecámur, súpplici confessióne dicéntes:

**COMMUNION John 11: 33, 35, 43-44, 39**

Videns Dóminus flentes soróres Lázari ad monumentum, lacrimávit eas coram Judæis, et exclamávit: Lázare, veni foras: et pródiit ligátis máribus et pédiibus, qui fuerat quatríduanus mórtuus.

**POSTCOMMUNION**

Hæc nos, quæsumus, Dómine, participatio sacraménti: et a própriis reatíbus indesinenter expédiat, et ab ómnibus tueátur advérsis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

*For St. Gabriel*

Córporis tui et Sánguinis sumptis mystériis, tuam, Dómine, Deus noster, deprecámur cleméntiam: ut, sicut, Gabriéle nuntiánte, incarnatiónem tuam cognóvimus; ita, ipso adjuvante, incarnatiónis ejusdem benefícia consequámur: Qui vivis et regnas, cum Deo Patre in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**PRAYER OVER THE PEOPLE**

Humiliáte cápita vestra Deo. Da nobis, quæsumus, omnípotens Deus: ut, qui infirmitátis nostræ cónscii, de tua virtúte confidimus, sub tua semper pietáte gaudeámus. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spirítus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Let the thought of my heart find favor before Thee, O Lord, my Rock and my Redeemer. (Ps. 18: 2) The heavens declare the glory of God, and the firmament proclaims His handiwork. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. Let the thought of my heart find favor before Thee, O Lord, my Rock and my Redeemer.

O God, Who dost renew the world with ineffable sacraments, grant, we beseech Thee, that Thy Church may both be profited by the eternal institutions and not left without temporal assistance. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

O God, who didst choose from among all other angels the Archangel Gabriel to announce the mystery of Thy Incarnation, grant in Thy mercy that celebrating his feast on earth we may reap the effect of his protection in Heaven. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

In those days, the son of the woman, the mistress of the house, fell sick, and the sickness was very grievous, so that there was no breath left in him. And she said to Elias, What have I to do with you, O man of God? Have you come to me that my iniquities should be remembered? And Elias said to her, Give me your son. And he took him out of her bosom, and carried him into the upper chamber where he abode, and laid him upon his own bed, and he cried to the Lord, and said, O Lord my God, have Thou afflicted also the widow, with whom I am after a sort maintained, so as to kill her son? And he stretched, and measured himself upon the child three times, and cried to the Lord and said, O Lord my God, let the soul of this child, I beseech Thee, return into his body. And the Lord heard the voice of Elias; and the soul of the child returned into him, and he revived. And Elias took the child, and brought him down from the upper chamber to the house below, and delivered him to his mother, and said to her, Behold, your son lives. And the woman said to Elias, Now by this I knew that you are a man of God, and the word of the Lord in your mouth is true.

It is good to confide in the Lord, rather than to confide in man. It is good to trust in the Lord rather than to trust in princes.

O Lord, repay us not according to the sins we have committed, nor according to our iniquities. (Ps. 78: 8-9) O Lord, remember not our former iniquities, let Thy mercies speedily prevent us; for we are become exceeding poor. (*Here kneel.*) Help us, O God, our Savior, and for the glory of Thy name, O Lord, deliver us: and forgive us our sins for Thy name's sake.

At that time, a certain man was sick, Lazarus of Bethany, the village of Mary and her sister Martha. Now it was Mary who anointed the Lord with ointment, and wiped His feet dry with her hair, whose brother Lazarus was sick. The sisters therefore sent to Him, saying, Lord, behold, he whom You love is sick. But when Jesus heard this, He said to them, This sickness is not unto death, but for the glory of God, that through it the Son of God may be glorified. Now Jesus loved Martha and her sister Mary, and Lazarus. So when He heard that he was sick, He remained two more days in the same place. Then afterwards He said to His disciples, Let us go again into Judea. The disciples said to Him, Rabbi, just now the Jews were seeking to stone You; and do You go there again? Jesus answered, Are there not twelve hours in the day? If a man walks in the day, he does not stumble, because he sees the light of this world. But if he walks in the night, he stumbles, because the light is not in him. These things He spoke, and after this He said to them, Lazarus, our friend, sleeps. But I go that I may wake him from sleep. His disciples therefore said, Lord, if he sleeps, he will be safe. Now Jesus had spoken of his death, but they thought He was speaking of the repose of sleep. So then Jesus said to them plainly, Lazarus is dead; and I rejoice on your account that I was not there, that you may believe. But let us go to him. Thomas, who is called the Twin, said therefore to his fellow-disciples, Let us also go, that we may die with Him. Jesus therefore came and found him already four days in the tomb. Now Bethany was close to Jerusalem, some fifteen stadia distant. And many of the Jews had come to Martha and Mary, to comfort them on account of their brother. When, therefore, Martha heard that Jesus was coming, she went to meet Him. But Mary remained at home. Martha therefore said to Jesus, Lord, if Thou had been here my brother would not have died. But even now I know that whatever Thou shall ask of God, God will give it to Thee. Jesus said to her, Your brother shall rise. Martha said to Him, I know that he will rise at the resurrection, on the last day. Jesus said to her, I am the resurrection and the life; he who believes in Me, even if he die, shall live; and whoever lives and believes in Me, shall never die. Do you believe this? She said to Him, 'Yes, Lord, I believe that Thou art the Christ, the Son of God, Who have come into the world. And when she had said this, she went away and quietly called Mary her sister, saying, The Master is here and calls you. As soon as she heard this, she rose quickly and came to Him, for Jesus had not yet come into the village, but was still at the place where Martha had met Him. When, therefore, the Jews who were with her in the house and were comforting her, saw Mary rise up quickly and go out, they followed her, saying, She is going to the tomb to weep there. When, therefore, Mary came where Jesus was, and saw Him, she fell at His feet, and said to him, Lord, if Thou had been here, my brother would not have died. When, therefore, Jesus saw her weeping, and the Jews who had come with her weeping, he groaned in spirit and was troubled, and said, Where have you laid him? They said to Him, Lord, come and see. And Jesus wept. The Jews therefore said, See how He loved him. But some of them said, He could not. He who opened the eyes of the blind, have caused that this man should not die? Jesus therefore, again groaning in himself, came to the tomb. Now it was a cave and a stone was laid against it. Jesus said, Take away the stone. Martha, the sister of him who was dead, said to Him, Lord, by this time he is already decayed, for he is dead four days. Jesus said to her, Have I not told you that if you believe you shall behold the glory of God? They therefore removed the stone. And Jesus, raising His eyes, said, Father, I give Thee thanks that Thou hast heard Me; but because of the people who stand round, I spoke, that they may believe that Thou have sent Me. When He had said this, He cried out with a loud voice, Lazarus, come forth! And at once he who had been dead came forth, bound feet and hands with bandages, and his face was tied up with a cloth. Jesus said to them, Unbind him, and let him go. Many therefore of the Jews who had come to Mary, and had seen what He did, believed in Him.

Thou wilt save the humble people, O Lord, and wilt bring down the eyes of the proud: for who is God, but Thou, O Lord?

May the gifts we offer, O Lord, cleanse us, we beseech Thee, that You may be always merciful to us. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

May the offering of our service and the prayer of the blessed Archangel Gabriel be acceptable in Thy sight, O Lord; that he whom we venerate on earth, may be our advocate before Thee in Heaven. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

It is truly fitting and just, proper and beneficial, that we should always and everywhere, give thanks unto Thee, holy Lord, Father almighty, everlasting God. Who by this bodily fast, dost curb our vices, dost lift up our minds and bestow on us strength and rewards; through Christ our Lord. Through whom the Angels praise Thy majesty, the Dominations adore, the Powers tremble: the heavens and the hosts of heaven, and the blessed Seraphim, together celebrate in exultation. With whom, we pray Thee, command that our voices of supplication also be admitted in confessing Thee saying:

The Lord, seeing the sisters of Lazarus weeping at the tomb, wept before the Jews, and cried out: Lazarus, come forth: and he who had been dead four days came forth, bound hands and feet.

May the reception of this sacrament, we beseech Thee, O Lord, both unceasingly free us from sins of our own, and protect us from all that works against us. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Having partaken in the mysteries of Thy Body and Blood, we implore Thy clemency, O Lord our God; that we to whom Thy clemency, O Lord our God; that we to whom Thine Incarnation was made known by the message of Gabriel, may likewise obtain through his help the benefits of that same Incarnation. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

Bow your heads to God. Grant us, we beseech Thee, almighty God, that, conscious of our weakness, and confiding in Thy strength, we may ever rejoice under Thy kindness. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.